



Семьдесят вторая сессия

Пункт 121 повестки дня

**Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей  
17 сентября 2018 года***[без передачи в главные комитеты (A/72/896)]***72/313. Активизация работы Генеральной Ассамблеи***Генеральная Ассамблея,**подтверждая* свою резолюцию [71/323](#) от 18 сентября 2017 года и все другие предыдущие резолюции, касающиеся активизации работы Генеральной Ассамблеи<sup>1</sup>,*признавая*, что резолюция [71/323](#) является важным вкладом в усилия по повышению роли, авторитета, действенности и эффективности Генеральной Ассамблеи, как они определены в Уставе Организации Объединенных Наций,*подчеркивая* необходимость дальнейшего повышения роли, авторитета, действенности и эффективности Генеральной Ассамблеи,*подтверждая*, что активизация работы Генеральной Ассамблеи является одним из важнейших компонентов общей реформы Организации Объединенных Наций,*особо отмечая* необходимость согласования повестки дня Генеральной Ассамблеи таким образом, чтобы она всемерно способствовала осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>2</sup>,*приветствуя* призывы к повышению эффективности работы Генеральной Ассамблеи на основе оптимизации ее повестки дня, в том числе на основе ликвидации дублирования пунктов повестки дня и параллелизма между ними,*учитывая* роль, которую Генеральная Ассамблея в соответствии с Уставом играет в решении вопросов мира и безопасности, и признавая ее роль и полномочия, предусмотренные в статье 10 Устава, в отношении вынесения

<sup>1</sup> Резолюции [46/77](#), [47/233](#), [48/264](#), [51/241](#), [52/163](#), [55/14](#), [55/285](#), [56/509](#), [57/300](#), [57/301](#), [58/126](#), [58/316](#), [59/313](#), [60/286](#), [61/292](#), [62/276](#), [63/309](#), [64/301](#), [65/315](#), [66/294](#), [67/297](#), [68/307](#), [69/321](#) и [70/305](#).

<sup>2</sup> Резолюция [70/1](#).



рекомендаций членам Организации Объединенных Наций или Совету Безопасности либо и членам Организации, и Совету по вопросам или делам в пределах Устава за исключениями, предусмотренными его статьей 12,

*подчеркивая* роль Генеральной Ассамблеи в продвижении вперед важнейших реформ Организации, включая предложенные Генеральным секретарем реформы, о которых говорится в резолюциях [72/199](#) от 20 декабря 2017 года, [72/266](#) А от 24 декабря 2017 года и [72/279](#) от 31 мая 2018 года, принятых на ее семьдесят второй сессии,

*подтверждая* центральное положение Генеральной Ассамблеи как главного совещательного, директивного и представительного органа Организации Объединенных Наций, а также роль Ассамблеи в процессе разработки стандартов и кодификации международного права,

*подтверждая также* авторитет и возрастающую роль Генеральной Ассамблеи в решении глобальных вопросах, представляющих интерес для международного сообщества, включая вопросы глобального управления, как об этом говорится в Уставе,

*принимая во внимание* необходимость предоставить всем постоянным представительствам, независимо от их величины и потенциала, широкие возможности для участия в работе Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов,

*принимая во внимание* тот факт, что мы еще не добились полной гендерной и географической сбалансированности в Организации Объединенных Наций, рекомендуя далее продолжать межправительственные усилия в этой области и исходя из убежденности в необходимости обеспечения женщинам и мужчинам из всех региональных групп равных возможностей в плане назначения на старшие руководящие должности, включая пост Генерального секретаря, с учетом необходимости соблюдения самых высоких стандартов работоспособности, компетентности и добросовестности,

*приветствуя* в этой связи усилия Генерального секретаря по достижению гендерного паритета на уровне старших руководителей, и в частности начало осуществления общесистемной стратегии по достижению гендерного паритета,

*напоминая* о завершении процесса выбора и назначения девятого Генерального секретаря, отличительным признаком которого был повышенный уровень транспарентности, подотчетности и инклюзивности, что отвечает положениям резолюции [69/321](#) от 11 сентября 2015 года и резолюции [70/305](#) от 13 сентября 2016 года,

*напоминая также* о том факте, что женщины составляли более половины всех кандидатов на должность Генерального секретаря, выдвинутых государствами-членами, что отвечает положениям резолюции [69/321](#), и подчеркивая, что необходимо добиваться гендерной сбалансированности при отборе на должности других административных руководителей,

*напоминая далее*, что выбор и назначение Генерального секретаря следует рассматривать согласно соответствующим положениям Устава с учетом всех соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и напоминая об исключительно международном характере обязанностей Генерального секретаря и о необходимости обеспечить высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности,

*заявляя*, что Председатель Генеральной Ассамблеи и Канцелярия Председателя Генеральной Ассамблеи в своей работе должны

руководствоваться правилами процедуры Генеральной Ассамблеи и принципами универсальности, объективности, неизбирательности, конструктивного международного диалога и сотрудничества,

*приветствуя* усилия, приложенные Председателем Генеральной Ассамблеи с целью придать новый импульс усилиям по активизации работы Ассамблеи в ходе ее семьдесят второй сессии,

1. *приветствует* доклад Специальной рабочей группы по активизации работы Генеральной Ассамблеи и содержащийся в приложении к нему обновленный перечень резолюций Ассамблеи, касающихся активизации ее работы<sup>3</sup>;

2. *с удовлетворением принимает к сведению*, что непосредственно на веб-сайте Организации Объединенных Наций имеется многоязычная веб-страница, посвященная активизации работы Генеральной Ассамблеи, на всех шести официальных языках, а также обзор важнейших результатов, достигнутых по этому пункту повестки дня, и предлагает Секретариату продолжать экономичным образом регулярно и на равной основе обновлять эту веб-страницу и ее основное содержание;

3. *постановляет* учредить на своей семьдесят третьей сессии специальную рабочую группу по активизации работы Генеральной Ассамблеи, открытую для всех государств-членов, с тем чтобы:

а) определить дальнейшие пути повышения роли, авторитета, действенности и эффективности Ассамблеи, в частности на основе прогресса, достигнутого на прошлых сессиях, и предыдущих резолюций, включая оценку хода их выполнения;

б) представить Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад по этому вопросу;

4. *постановляет также*, что эта специальная рабочая группа продолжит обзор перечня резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу об активизации ее работы, содержащийся в приложении к докладу Специальной рабочей группы, представленному на семьдесят второй сессии, и, таким образом, продолжит обновлять этот перечень, отдельно указав в нем те положения, которые выполнены не были, и причины их невыполнения, для его публикации в качестве приложения к докладу, который будет представлен на семьдесят третьей сессии Ассамблеи;

5. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>4</sup> и просит его представить обновленную информацию о положениях резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу об активизации ее работы, выполнение которых было поручено Секретариату и которые не были выполнены, с указанием трудностей и причин, объясняющих невыполнение этих положений, для последующего рассмотрения этой информации Специальной рабочей группой на семьдесят третьей сессии;

### **Роль и авторитет Генеральной Ассамблеи**

6. *вновь подтверждает* предусмотренные статьями 10–14 и 35 Устава Организации Объединенных Наций в соответствующих случаях роль и авторитет Генеральной Ассамблеи, в том числе в вопросах, касающихся международного мира и безопасности, в связи с чем используются процедуры,

<sup>3</sup> [A/72/896](#).

<sup>4</sup> [A/72/736](#).

описанные в правилах 7–10 правил процедуры Ассамблеи и позволяющие Ассамблее принимать срочные и безотлагательные меры с учетом того, что согласно статье 24 Устава главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности несет Совет Безопасности;

7. *признает*, что осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе тех, которые касаются активизации ее работы, повышает роль, авторитет, эффективность и действенность Ассамблеи, и подчеркивает важную роль и ответственность государств-членов в их полном выполнении;

8. *подтверждает*, что отношения между главными органами Организации Объединенных Наций являются взаимокрепляющими и взаимодополняющими сообразно с их соответствующими функциями, полномочиями, мандатами и сферами компетенции, закрепленными в Уставе, и в этой связи подчеркивает важность дальнейшей активизации сотрудничества, координации и обмена информацией между председателями главных органов, а также с Секретариатом, в частности с Генеральным секретарем;

9. *напоминает* о практике проведения Генеральным секретарем периодических неофициальных информационных мероприятий, посвященных его первоочередным задачам, поездкам и деятельности, осуществляемой им в последнее время, включая его участие в международных совещаниях и мероприятиях, проводящихся за пределами Организации Объединенных Наций, и призывает Генерального секретаря продолжать придерживаться этой практики;

10. *приветствует* проведение 5 апреля 2018 года в соответствии с резолюцией 71/323 интерактивного и всеобъемлющего диалога между постоянными представительствами и Секретариатом, направленного на улучшение работы Секретариата по взаимодействию с постоянными представительствами, и просит сопредседателей Специальной рабочей группы продолжать проводить этот интерактивный диалог в рамках Специальной рабочей группы, с тем чтобы:

а) выявлять трудности во взаимодействии Секретариата с постоянными представительствами;

б) вырабатывать решения, позволяющие лучше удовлетворять нужды и потребности постоянных представительств в отношении типового порядка действий, используемого в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке;

11. *подтверждает* свое решение о периодическом проведении во время работы Специальной рабочей группы тематических диалогов и о проведении обзора этого механизма на семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи;

12. *предлагает* государствам-членам через сопредседателей Специальной рабочей группы и до проведения интерактивного и всеобъемлющего диалога сообщать о вопросах, для решения которых может потребоваться принятие мер со стороны Секретариата, и просит Секретариат в разумный срок представлять исчерпывающие ответы относительно возможных мер и препятствий, если таковые имеются, для решения поднятых вопросов;

13. *приветствует* в этой связи активное участие Секретариата в работе на семьдесят второй сессии и, в частности, с удовлетворением отмечает создание системы «одного окна» в качестве единого механизма подачи заявок на обслуживание заседаний, призывая Секретариат внедрять аналогичные механизмы для других услуг;

14. *признает* ценность интерактивных инклюзивных тематических дискуссий по актуальным вопросам, имеющим исключительное значение для международного сообщества, и призывает Председателя Генеральной Ассамблеи при организации таких дискуссий тесно консультироваться с Генеральным комитетом и государствами-членами, в том числе относительно частоты их проведения и их предварительной программы, для обеспечения надлежащего уровня участия в них и выделения достаточного времени для интерактивного обсуждения в ходе таких дискуссий вопросов существа, чтобы все заинтересованные делегации могли изложить свои позиции и чтобы эти дискуссии в надлежащих случаях позволяли добиваться конструктивных результатов, ориентированных на практические действия, и в этой связи приветствует инициативу Председателя Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии, который предложил для общих прений тему «Особое внимание — людям: стремление обеспечить мир и достойную жизнь для всех на жизнеспособной планете»;

15. *рекомендует* в этой связи, чтобы, если не будет принято иного решения, в те даты, на которые запланировано проведение общих прений, не начиналось рассмотрение никаких других пунктов повестки дня;

16. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи, чтобы он, учитывая интересы широкого круга государств-членов и уделяя особое внимание наиболее уязвимым из них, проводил совещания высокого уровня только для рассмотрения актуальных вопросов, имеющих исключительное значение для международного сообщества, поощряя проведение узкоспециальных и узкотематических мероприятий шестью главными комитетами;

17. *с удовлетворением отмечает* повышение качества ежегодного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее, в том числе согласно информации, представленной в записке Председателя Совета Безопасности<sup>5</sup>, и приветствует готовность Совета продолжать рассматривать другие предложения, касающиеся улучшения ежегодного доклада;

18. *просит* Секретариат, в том числе Департамент общественной информации, при осуществлении им своих мероприятий в соответствии с мандатами Генеральной Ассамблеи продолжать прилагать усилия для максимально широкого освещения работы Ассамблеи и повышения осведомленности мировой общественности и средств массовой информации о вкладе, который Ассамблея вносит в реализацию целей Организации, изложенных в Уставе;

19. *просит* Генерального секретаря доводить до сведения государств-членов по соответствующим пунктам повестки дня информацию о трудностях, мешающих Генеральному секретарю обеспечить выполнение тех положений резолюций Генеральной Ассамблеи, которые адресованы Секретариату;

### **Методы работы**

20. *вновь подтверждает* соответствующие нынешние мандаты, связанные с совершенствованием методов работы главных комитетов, в том числе раздел С приложения к резолюции 58/316 от 1 июля 2004 года, пункты 7–3 резолюции 59/313 от 12 сентября 2005 года, блок III приложения к резолюции 60/286 от 8 сентября 2006 года и резолюцию 69/321, в частности ее пункты 16 и 17;

<sup>5</sup> S/2017/507.

21. *подчеркивает*, что активизация работы Генеральной Ассамблеи взаимосвязана с укреплением главных комитетов;

22. *просит* каждый главный комитет продолжать обсуждать свои методы работы в начале каждой сессии и в этой связи предлагает председателям главных комитетов в ходе семьдесят третьей сессии в соответствующих случаях информировать Специальную рабочую группу о всевозможной передовой практике и накопленном опыте в целях совершенствования методов работы;

23. *просит* в соответствии со сложившейся практикой продолжать проведение совещаний, посвященных передаче дел, с участием выбывающих и новых членов бюро для обмена мнениями о результатах работы и дальнейшей повестке дня и представление председателями главных комитетов своим преемникам докладов, посвященных передовой практике и накопленному опыту;

24. *просит* избранного Председателя Генеральной Ассамблеи, следуя сложившейся практике, провести до начала очередной сессии неофициальную встречу с членами будущего состава Генерального комитета для рассмотрения предлагаемой программы работы главных комитетов в целях повышения эффективности их работы и взаимодополняемости их усилий, а также недопущения, насколько это возможно, параллельного проведения заседаний главных комитетов, чтобы сделать возможным более широкое участие государств-членов;

25. *призывает* продолжать, следуя сложившейся практике, проведение периодических встреч шестерых председателей главных комитетов во время сессии Генеральной Ассамблеи для обмена передовым опытом и повышения согласованности работы и взаимодополняемости усилий главных комитетов;

26. *приветствует* усилия по предоставлению избранным членам Совета Безопасности соответствующих возможностей для подготовки к своему членству и приветствует также издание Председателем Совета Безопасности записки, в которой он приглашает избранных членов Совета наблюдать за ходом некоторых его заседаний и мероприятий начиная с 1 октября в течение периода, непосредственно предшествующего сроку их полномочий в качестве членов Совета<sup>2</sup>;

27. *особо отмечает*, что на семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи и ее главным комитетам следует, действуя в консультации с государствами-членами, продолжить изучать и вносить предложения относительно дальнейшего перехода к рассмотрению некоторых пунктов повестки дня Ассамблеи на двухгодичной и трехгодичной основе и объединения и исключения пунктов из повестки дня Ассамблеи, в том числе посредством введения положения об ограничении срока, в течение которого пункты могут фигурировать в повестке дня, с явного согласия государства или государств, по инициативе которых пункты были внесены в повестку, принимая во внимание соответствующие рекомендации Специальной рабочей группы;

28. *напоминает* о Руководящих принципах рационализации повестки дня Генеральной Ассамблеи, как они были приняты в ее резолюции [48/264](#) от 29 июля 1994 года;

29. *напоминает также* о необходимости усиления кумулятивного эффекта, повышения согласованности и уменьшения параллелизма, когда он обнаруживается в повестках дня Генеральной Ассамблеи, особенно ее Второго и Третьего комитетов, и Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов, а также в работе политического форума высокого

уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Совета и Ассамблеи, и всех других соответствующих форумов, в соответствии с применимыми правилами процедуры и с учетом принятия Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>2</sup>, и призывает продолжать прилагать такие усилия в ходе семьдесят третьей сессии Ассамблеи;

30. *просит* Генеральный комитет уделять особое внимание уменьшения такого параллелизма при выполнении своих функций в соответствии с правилом 40 правил процедуры Генеральной Ассамблеи;

31. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии определить, действуя в консультации со всеми государствами-членами и Председателем Экономического и Социального Совета, а также проводя для этого заседания Генерального комитета, предложения по устранению пробелов и параллелизма в повестке дня Генеральной Ассамблеи в свете Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, принимая при этом во внимание доклад о стратегической увязке будущих сессий Ассамблеи и другие соответствующие материалы, для рассмотрения этих предложений государствами-членами на семьдесят третьей сессии Ассамблеи;

32. *призывает* государства-члены в ходе выдвижения кандидатов в состав вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи и голосования за таких кандидатов стремиться к обеспечению гендерного баланса во всех таких органах;

33. *ссылается* на правила 153 и 154 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и рекомендует председателям главных комитетов и Генеральному секретарю обеспечивать соблюдение этих правил в пределах их соответствующих мандатов;

34. *ссылается также* на правило 72 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и призывает к строгому соблюдению каждым оратором, в установленных случаях, ограничений относительно продолжительности выступлений в Ассамблее с учетом того, что всем ораторам должны быть предоставлены одинаковые возможности выступить в рамках установленных ограничений по времени, как это предусматривается в правилах процедуры Ассамблеи;

35. *вновь предлагает* председателям заседаний Генеральной Ассамблеи и конференций Организации Объединенных Наций, особенно в случаях, когда на обсуждение отводится весьма ограниченное время, рассматривать возможность того, чтобы рекомендовать работать по принципу «все требования протокола считаются соблюденными», в соответствии с которым участникам рекомендуется во время выступлений воздерживаться от использования стандартных протокольных выражений;

36. *просит* Секретариат обеспечить размещение на портале eDelegate предварительных списков ораторов на заседаниях и конференциях Организации Объединенных Наций не позднее конца рабочего дня, предшествующего дню проведения соответствующего заседания или конференции;

37. *рекомендует* ораторам обращать внимание на темп речи во время выступлений, учитывая необходимость в точном устном переводе;

38. *настоятельно призывает* всех исполняющих обязанности председателей и все государства-члены неукоснительно соблюдать указанное в расписании время начала заседаний Генеральной Ассамблеи и ее вспомогательных органов;

39. *призывает* всех исполняющих обязанности председателей или ведущих межправительственных процессов стремиться проводить неофициальные переговоры в рабочее время, с тем чтобы все постоянные представительства могли принять активное и конструктивное участие в работе Организации Объединенных Наций;

40. *постановляет* продолжать изучать способы оптимизации числа параллельных мероприятий, проводимых во время общих прений на этапе заседаний высокого уровня, с учетом необходимости придания этому этапу дополнительного веса и значимости и рекомендует планировать проведение параллельных мероприятий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций на то время, когда общие прения не ведутся;

41. *принимает к сведению*, что государствам-членам предоставлена возможность публиковать информацию об организуемых ими параллельных мероприятиях в специальном разделе цифровой версии «Журнала Организации Объединенных Наций»;

42. *постановляет*, что в дополнение к интернет-трансляции общих прений и тематических заседаний следует обеспечивать интернет-трансляцию интерактивного и всеобъемлющего диалога в Специальной рабочей группе между постоянными представительствами и Секретариатом, как об этом говорится в пункте 10 резолюции [72/323](#);

43. *ссылается* на свои резолюции [1898 \(XVIII\)](#) от 11 ноября 1963 года, [2837 \(XXVI\)](#) от 17 декабря 1971 года, [45/45](#) от 28 ноября 1990 года, [51/241](#) от 31 июля 1997 года, [58/126](#) от 19 декабря 2003 года и [58/316](#) и вновь призывает Председателя Генеральной Ассамблеи на протяжении всей сессии продолжать в полной мере использовать возможности Генерального комитета для проведения обзора программы работы Ассамблеи и ее главных комитетов в соответствии с правилом 42 правил процедуры Ассамблеи;

44. *вновь предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи и председателям главных комитетов, действуя в консультации с Генеральным комитетом и государствами-членами, а также Генеральному секретарю укреплять координацию в деле планирования заседаний Ассамблеи, включая совещания высокого уровня и тематические дискуссии высокого уровня, в целях оптимизации их интерактивности, эффективности и распределения во времени в течение сессии, а также рассмотрели пути сокращения числа мероприятий высокого уровня, проводимых во время общих прений;

45. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи в целях повышения уровня транспарентности продолжать прилагать к резюме тематических прений высокого уровня, организованных Председателем, список выступавших на них ораторов;

46. *рекомендует* планировать проведение будущих совещаний высокого уровня в первом полугодии в пределах имеющихся ресурсов, с учетом расписания конференций и без ущерба для сложившейся практики проведения одного совещания высокого уровня в сентябре в начале каждой сессии Генеральной Ассамблеи;

47. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад о возможных альтернативных датах начала очередной сессии Ассамблеи <sup>6</sup> и финансовых и логистических последствиях такого решения, а также о потенциальных преимуществах и

<sup>6</sup> Как об этом говорится в правиле 1 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

недостатках различных вариантов, исходя из той предпосылки, что любое изменение такой даты не повлияет на начало общих прений в сентябре<sup>7</sup>;

48. *постановляет* утвердить план ротации председателей главных комитетов на предстоящих 10 сессиях Генеральной Ассамблеи, а именно с семьдесят четвертой сессии по восемьдесят третью сессию, содержащийся в приложении к настоящей резолюции;

49. *постановляет также* подготовить договоренность в отношении ротации председателей главных комитетов на последующих сессиях не позднее чем на своей восемьдесят второй сессии;

50. *продолжает призывать* государства-члены стремиться к достижению, в соответствующих случаях, гендерной сбалансированности в распределении должностей председателей и членов бюро главных комитетов, а также заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи;

51. *постановляет* продолжать рассмотрение в Специальной рабочей группе возможной концепции и сферы охвата руководящих указаний по вопросу о способах проведения государствами-членами избирательных кампаний, с тем чтобы улучшить стандарты транспарентности, подотчетности и справедливости;

52. *приветствует* действенное выполнение положений пунктов 47 и 48 резолюции [71/323](#) в отношении проведения выборов в Генеральной Ассамблее и главных комитетах;

53. *отмечает* сложившуюся практику, когда в помещении, в котором проводится подсчет голосов, поданных тайным голосованием, устанавливается запрет на пользование мобильными телефонами или иными электронными устройствами связи, что обеспечивает соблюдение тайны выборов и неприкосновенность бюллетеней для тайного голосования, и просит продолжать придерживаться этой практики;

54. *призывает* государства-члены по возможности всесторонне использовать электронные услуги, предлагаемые Секретариатом, для экономии средств, уменьшения воздействия на окружающую среду и улучшения распространения документов и в этой связи просит Секретариат продолжать совершенствование, оптимизацию и в соответствующих случаях объединение таких электронных услуг на портале eDelegate, в частности придерживаясь сложившейся практики предоставления доступа ко всей официальной корреспонденции Организации Объединенных Наций, направляемой государствам-членам;

55. *принимает к сведению* переход к представлению последней информации об отмене и переносе заседаний в режиме реального времени и просит придерживаться этой практики и далее, продолжая ее совершенствование, в частности, на основе предоставления возможности подписаться на сообщения, касающиеся соответствующих пунктов повестки дня, и получать автоматические уведомления о ходе работы по ним;

56. *подчеркивает*, что многоязычие остается одной из основных ценностей Организации, и вновь подтверждает необходимость обеспечения полного равенства шести официальных языков, в том числе на официальных веб-сайтах;

<sup>7</sup> Общие прения начинаются во вторник четвертой недели сентября, начиная отсчет с первой недели, в течение которой имеется по крайней мере один рабочий день, и продолжаются девять рабочих дней без перерыва.

57. *приветствует* публикацию электронных, обновляемых в режиме реального времени версий «Голубой книги», «Белых страниц» и «Желтых страниц»;

58. *с удовлетворением принимает к сведению* изменения формата и порядка издания и редактирования «Журнала Организации Объединенных Наций» и просит Секретариат продолжать совершенствование «Журнала» в соответствии с требованиями, излагаемыми в пункте 51 резолюции 71/323, и проинформировать Специальную рабочую группу о результатах этих усилий по его совершенствованию на семьдесят третьей сессии;

59. *утверждает* тот принцип, что в «Журнале» должен содержаться обзор всех заседаний, проходящих в Организации Объединенных Наций, и просит приводить перечень заседаний в рамках установленных категорий в непрерывном порядке и включать в него информацию о всех мероприятиях, организованных государствами, при условии, что эта информация была представлена Группе по выпуску «Журнала» в установленные сроки, и уточняет, что наличие веб-страниц, содержащих информацию о сессиях органов, не должно считаться препятствием для публикации объявлений о параллельных мероприятиях;

60. *призывает* все соответствующие межправительственные органы продолжать анализировать необходимость включения в «Журнал» резюме их заседаний и других объявлений, а также их содержание и предпринять шаги, необходимые для оптимизации формата «Журнала Организации Объединенных Наций»;

61. *вновь заявляет*, что в строгом соответствии с правилом 55 правил процедуры Генеральной Ассамблеи «Журнал» необходимо издавать на всех шести официальных языках,

62. *подчеркивает* важность увеличения полноты информации, публикуемой в «Журнале Организации Объединенных Наций» на шести официальных языках, вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой на ежегодной основе информировать Специальную рабочую группу об успехах, достигнутых в этой области, и просит Секретариат продолжать изучать варианты, позволяющие сделать это без дополнительных затрат;

63. *принимает во внимание* обеспокоенность, высказанную многими государствами-членами в связи с запретительно высокими ценами на использование делегациями ресторана для делегатов и других мест в Организации Объединенных Наций для проведения дипломатических мероприятий, и просит Генерального секретаря представить на семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи новаторские предложения для решения этой проблемы, включая возможность включения определенных положений в будущие контракты с поставщиком;

64. *просит* Секретариат представить, исключительно в электронном виде, список, в котором будут указаны имена и фамилии Председателя, заместителей Председателя и должностных лиц главных комитетов, а также члены Совета Безопасности, члены Экономического и Социального Совета и государства — члены Организации Объединенных Наций и наблюдатели при Организации Объединенных Наций;

**Выбор и назначение Генерального секретаря и других административных руководителей**

65. *рекомендует* будущим председателям Генеральной Ассамблеи вносить активный вклад в осуществление положений всех соответствующих резолюций, и в частности резолюций [69/321](#) и [70/305](#), регламентирующих выбор и назначение девятого Генерального секретаря;

66. *вновь отмечает*, что процесс выбора и назначения Генерального секретаря отличается от процесса, который используется для выбора и назначения административных руководителей организаций системы Организации Объединенных Наций, с учетом роли, которую играют Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 97 Устава, и в частности подчеркивает, что процесс выбора и назначения Генерального секретаря должен отвечать принципам транспарентности и инклюзивности и осуществляться с опорой на передовую практику и на основе участия всех государств-членов;

67. *подчеркивает*, в частности, необходимость обеспечить назначение наилучшего возможного кандидата на должность Генерального секретаря, воплощающего в своей работе высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности и демонстрирующего твердую приверженность целям и принципам Организации Объединенных Наций, обладающего руководящими и управленческими способностями, богатым опытом международных отношений и развитыми навыками дипломатии и общения и владеющего несколькими языками;

68. *подчеркивает также*, что в ходе выявления и назначения наилучшего кандидата на пост Генерального секретаря следует по-прежнему уделять должное внимание региональной ротации и гендерному балансу;

69. *вновь подтверждает свою решимость* продолжать тщательное рассмотрение Специальной рабочей группой, в соответствии с положениями статьи 97 Устава, вопросов в рамках третьего тематического блока Рабочей группы по активизации работы Генеральной Ассамблеи, включая изучение новаторских путей совершенствования процесса выбора и назначения Генерального секретаря и других административных руководителей во всех его аспектах, и ссылается на все соответствующие резолюции, включая резолюции 11(1) от 24 января 1946 года, [46/77](#) от 12 декабря 1991 года, [47/233](#) от 17 августа 1993 года, [48/264](#), [51/241](#), [52/163](#) от 15 декабря 1997 года, [55/14](#) от 3 ноября 2000 года, [55/285](#) от 7 сентября 2001 года, [56/509](#) от 8 июля 2002 года, [57/300](#) от 20 декабря 2002 года, [57/301](#) от 13 марта 2003 года, [58/126](#), [58/316](#), [59/313](#), [60/286](#), [61/292](#) от 2 августа 2007 года, [62/276](#) от 15 сентября 2008 года, [63/309](#) от 14 сентября 2009 года, [64/301](#) от 13 сентября 2010 года, [65/315](#) от 12 сентября 2011 года, [66/294](#) от 17 сентября 2012 года, [67/297](#) от 29 августа 2013 года, [68/307](#) от 10 сентября 2014 года, [69/321](#), [70/305](#) и [71/323](#), в которых еще раз подтверждаются применимые процедуры, изложенные в правилах процедуры Ассамблеи, в частности в правиле 141, и закрепляется соответствующая практика Ассамблеи;

70. *призывает* Председателя Генеральной Ассамблеи отслеживать и анализировать ход осуществления Ассамблеей данных резолюций;

71. *напоминает*, что неформальные беседы и встречи с кандидатами на пост Генерального секретаря, как об этом говорится в пункте 42 ее резолюции [69/321](#), являются важной частью процесса выбора и назначения, и призывает Председателя Генеральной Ассамблеи продолжать совершенствовать, действуя в тесной консультации с государствами-членами,

порядок проведения этих бесед с целью повысить отдачу от них и их интерактивный характер в плане взаимодействия с государствами-членами;

72. *учитывает* возможность установления приблизительных сроков проведения процесса выбора и назначения Генерального секретаря на основе резолюции [69/321](#) и других соответствующих резолюций;

73. *приветствует* сотрудничество между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности в деле начала этого процесса и распространения информации о выдвинутых кандидатах в ходе самого последнего процесса выбора Генерального секретаря и рекомендует улучшать взаимодействие между Советом и Ассамблеей на всех этапах этого процесса в целях дальнейшего повышения транспарентности;

74. *постановляет* провести обзор текста присяги Генерального секретаря на своей семьдесят третьей сессии;

75. *приветствует* усилия, прилагаемые Генеральным секретарем для достижения равного и справедливого распределения с точки зрения обеспечения гендерного и географического баланса среди административных руководителей системы Организации Объединенных Наций и членов Группы старших руководителей Организации при обеспечении высокого уровня работоспособности, компетентности и добросовестности в соответствии со статьей 101 Устава и ее резолюциями [46/232](#) от 2 марта 1992 года, [51/241](#) и [71/263](#) от 23 декабря 2016 года, высоко оценивает, в частности, то обстоятельство, что в Группе старших руководителей был достигнут гендерный паритет, и просит продолжать принимать эффективные меры в этой области;

76. *принимает к сведению* призыв, с которым Секретариат обратился ко всем государствам-членам и в котором им рекомендуется выдвигать кандидатов, поддерживая стремление Генерального секретаря обеспечить широкий выбор кандидатов на должности старшего уровня;

77. *ссылается* на свою резолюцию [52/12 В](#) от 19 декабря 1997 года, в частности на ее пункт 2, в котором она отмечает, что Генеральный секретарь будет назначать первого заместителя Генерального секретаря после консультаций с государствами-членами, подчеркивает, что процесс назначения Генеральным секретарем старших должностных лиц Организации должен быть инклюзивным и транспарентным согласно соответствующим правилам процедуры и положениям Устава, и в этом контексте призывает Генерального секретаря заблаговременно объявлять о подобных вакансиях;

78. *подчеркивает* необходимость обеспечения равного и справедливого распределения на основе принципа гендерной сбалансированности и на как можно более широкой географической основе и в этой связи ссылается на свои резолюции [46/232](#) и [51/241](#), принятые без голосования и содержащие принципы, согласно которым при наборе международных гражданских служащих и оценке показателей их работы учитывается главным образом необходимость обеспечить высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности и в качестве общего правила не должно быть монополии граждан какого-либо государства или группы государств на руководящие посты в системе Организации Объединенных Наций;

79. *вновь обращается* к Генеральному секретарю с просьбой продолжать прилагать усилия с целью обеспечить достижение в Секретариате справедливого географического распределения и гендерной сбалансированности, ссылаясь при этом на свою резолюцию [71/263](#), в частности

на ее пункты о справедливом географическом распределении и гендерной сбалансированности;

80. *просит* Управление людских ресурсов Секретариата продолжать практику проведения для Специальной рабочей группы информационных мероприятий по вопросам гендерной сбалансированности и регионального распределения административных руководителей в системе Организации Объединенных Наций и членов Группы старших руководителей Организации и принимает к сведению практику приглашения на такие мероприятия представителей государств-членов;

81. *предлагает* специализированным учреждениям, фондам и программам размещать обновленную информацию о своих бывших и нынешних административных руководителях на своих веб-сайтах в целях повышения транспарентности, а также доступности исторических сведений;

82. *просит* Секретариат провести на семьдесят третьей сессии информационное мероприятие для Специальной рабочей группы по вопросу о кандидатах на должности старших должностных лиц Организации Объединенных Наций, занимающих другие должности в настоящее время, чтобы повысить транспарентность и справедливость процесса назначения;

#### **Укрепление подотчетности, транспарентности и институциональной памяти Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи**

83. *выражает признательность* Председателю Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии за его усилия по повышению уровня транспарентности и инклюзивности его Канцелярии, в том числе посредством продолжения следования практике, о которой говорится в пункте 66 резолюции 71/323, и за добровольное представление сводной информации о своем личном финансовом положении, и просит будущих председателей Ассамблеи придерживаться такой передовой практики;

84. *с удовлетворением принимает к сведению* мнения, доведенные Канцелярией Председателя Генеральной Ассамблеи до сведения Специальной рабочей группы, относительно повышения уровня подотчетности, транспарентности и институциональной памяти Канцелярии Председателя и ее взаимоотношений с Секретариатом и меры, уже принятые в этой связи, продолжая при этом изучать возможность принятия дополнительных мер, где это возможно, и отмечает поддержку, оказываемую Канцелярии Председателя Отделом по делам Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению Секретариата;

85. *призывает* Председателя Генеральной Ассамблеи по-прежнему придерживаться практики периодического проведения для государств-членов информационных мероприятий, посвященных его или ее деятельности, включая официальные поездки;

86. *высоко оценивает* инициативу проведения выездных мероприятий по вопросу об укреплении Генеральной Ассамблеи с участием вновь избранного и покидающего свой пост председателей каждой сессии Ассамблеи;

87. *подчеркивает* важность продолжения использования практики представления Председателем Генеральной Ассамблеи при передаче дел своему преемнику и государствам-членам соответствующего доклада, а также дальнейших усилий Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи по ведению архивов и делопроизводству;

88. *решительно приветствует* организацию неофициальных диалогов с кандидатами на должность Председателя Генеральной Ассамблеи, а также распространение концептуальных заявлений, как об этом говорится в пункте 73 резолюции 71/323;

89. *просит* Специальную рабочую группу выработать, действуя в тесной консультации с Председателем Генеральной Ассамблеи, руководящие указания по проведению неофициальных интерактивных диалогов с кандидатами на должность Председателя Генеральной Ассамблеи, в которых также освещались бы вопросы об участниках, продолжительности и формате;

90. *выражает глубокую признательность* Председателю Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии за внедрение практики проведения утренних диалогов, задуманных как мероприятие для неофициального обсуждения постоянными представителями основных и практических аспектов работы Ассамблеи, и настоятельно рекомендует продолжать следовать полезной практике проведения регулярных встреч Председателя и постоянных представителей;

91. *предлагает* председателям Генеральной Ассамблеи продолжать следовать практике проведения ежемесячных встреч с Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности в целях обеспечения сотрудничества, координации и обмена информацией по сквозным вопросам, касающимся работы Организации;

92. *выражает глубокое удовлетворение* в связи с тем, что на семьдесят третьей сессии в четвертый раз в истории Председателем Генеральной Ассамблеи станет женщина, и в этой связи предлагает государствам-членам рассматривать возможность выдвижения женщин в качестве кандидатов на должность Председателя Генеральной Ассамблеи в будущем, а также призывает новых избранных председателей и впредь обеспечивать соблюдение сбалансированного гендерного и географического представительства в Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи как в том, что касается численности сотрудников, так и в том, что касается уровня ответственности, без ущерба для профессиональной квалификации потенциальных кандидатов;

93. *просит* Генерального секретаря представить Специальной рабочей группе на семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи доклад об источниках финансирования и укомплектовании кадрами Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи, в том числе о любых технических, протокольных и финансовых вопросах и вопросах, касающихся ее материального обеспечения, и дополнительные пояснения относительно бюджетной основы для предоставления такой поддержки Секретариатом;

94. *напоминает* о своей просьбе, обращенной к Генеральному секретарю, и о своем предложении главам специализированных учреждений, фондов и программ рассмотреть, по просьбе Председателя Генеральной Ассамблеи, возможность прикомандирования сотрудников для работы в Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи на более систематической основе;

95. *отмечает*, что в последние годы объем работы Председателя Генеральной Ассамблеи заметно увеличился, напоминает о положениях предыдущих резолюций, касающихся оказания поддержки Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи, и выражает неизменную заинтересованность в поиске путей для оказания дальнейшей поддержки Канцелярии в соответствии с существующими процедурами, в частности правилом 153 правил процедуры Ассамблеи, а также для продолжения

обсуждений в рамках Специальной рабочей группы дальнейших шагов по укреплению Канцелярии;

96. *просит* Генерального секретаря представить в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2020 год предложения о пересмотре бюджетных ассигнований для Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи в соответствии с существующими процедурами, включая правило 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, принимая во внимание обсуждение данного вопроса в Специальной рабочей группе, и в этой связи выражает заинтересованность в рассмотрении таких предложений в ходе основной части своей семьдесят четвертой сессии;

97. *принимает к сведению* практику предоставления не связанных с персоналом ресурсов бюджета по программам в распоряжение председателей Генеральной Ассамблеи с даты их избрания;

98. *подчеркивает* важность взносов государств-членов в целевой фонд в поддержку Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи и в этой связи с удовлетворением отмечает поступление в фонд взносов и предлагает государствам-членам продолжать вносить взносы в фонд и обеспечить возможность использования неизрасходованных взносов от предыдущих сессий в последующие периоды;

99. *приветствует* продолжение использования практики проверки в Бюро по вопросам этики всех взносов, поступающих не от государств-членов, и настоятельно призывает строго придерживаться этой практики;

100. *вновь призывает* направлять взносы, не являющиеся взносами натурой, в целевой фонд и приветствует шаги, предпринятые в этой связи Председателем Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии;

101. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи в сотрудничестве с Секретариатом представить Специальной рабочей группе на семьдесят третьей сессии Ассамблеи доклад о ходе выполнения всех мандатов, порученных ей в настоящей резолюции и в предыдущих соответствующих резолюциях.

*116-е пленарное заседание,  
17 сентября 2018 года*

## Приложение

### План ротации председателей главных комитетов Генеральной Ассамблеи

Сессия	Первый комитет	Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)				
		Второй комитет	Третий комитет	Пятый комитет	Шестой комитет	
Семьдесят четвертая	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Государства Азии и Тихого океана	Государства Африки	Государства Западной Европы и другие государства	Государства Азии и Тихого океана	Государства Восточной Европы

Сессия	<i>Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)</i>					
	<i>Первый комитет</i>	<i>Второй комитет</i>	<i>Третий комитет</i>	<i>Пятый комитет</i>	<i>Шестой комитет</i>	
Семьдесят пятая	Государства Западной Европы и другие государства	Государства Африки	Государства Азии и Тихого океана	Государства Восточной Европы	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна
Семьдесят шестая	Государства Африки	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Государства Западной Европы и другие государства	Государства Африки	Государства Восточной Европы	Государства Азии и Тихого океана
Семьдесят седьмая	Государства Азии и Тихого океана	Государства Азии и Тихого океана	Государства Восточной Европы	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Государства Западной Европы и другие государства	Государства Африки
Семьдесят восьмая	Государства Восточной Европы	Государства Африки	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Государства Западной Европы и другие государства	Государства Африки	Государства Азии и Тихого океана
Семьдесят девятая	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Государства Восточной Европы	Государства Азии и Тихого океана	Государства Африки	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Государства Западной Европы и другие государства
Восьмидесятая	Государства Западной Европы и другие государства	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Государства Африки	Государства Азии и Тихого океана	Государства Восточной Европы	Государства Азии и Тихого океана
Восьмидесят первая	Государства Азии и Тихого океана	Государства Африки	Государства Восточной Европы	Государства Западной Европы и другие государства	Государства Африки	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна
Восьмидесят вторая	Государства Восточной Европы	Государства Азии и Тихого океана	Государства Азии и Тихого океана	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Государства Западной Европы и другие государства	Государства Африки
Восьмидесят третья	Государства Африки	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Государства Восточной Европы	Государства Азии и Тихого океана	Государства Западной Европы и другие государства